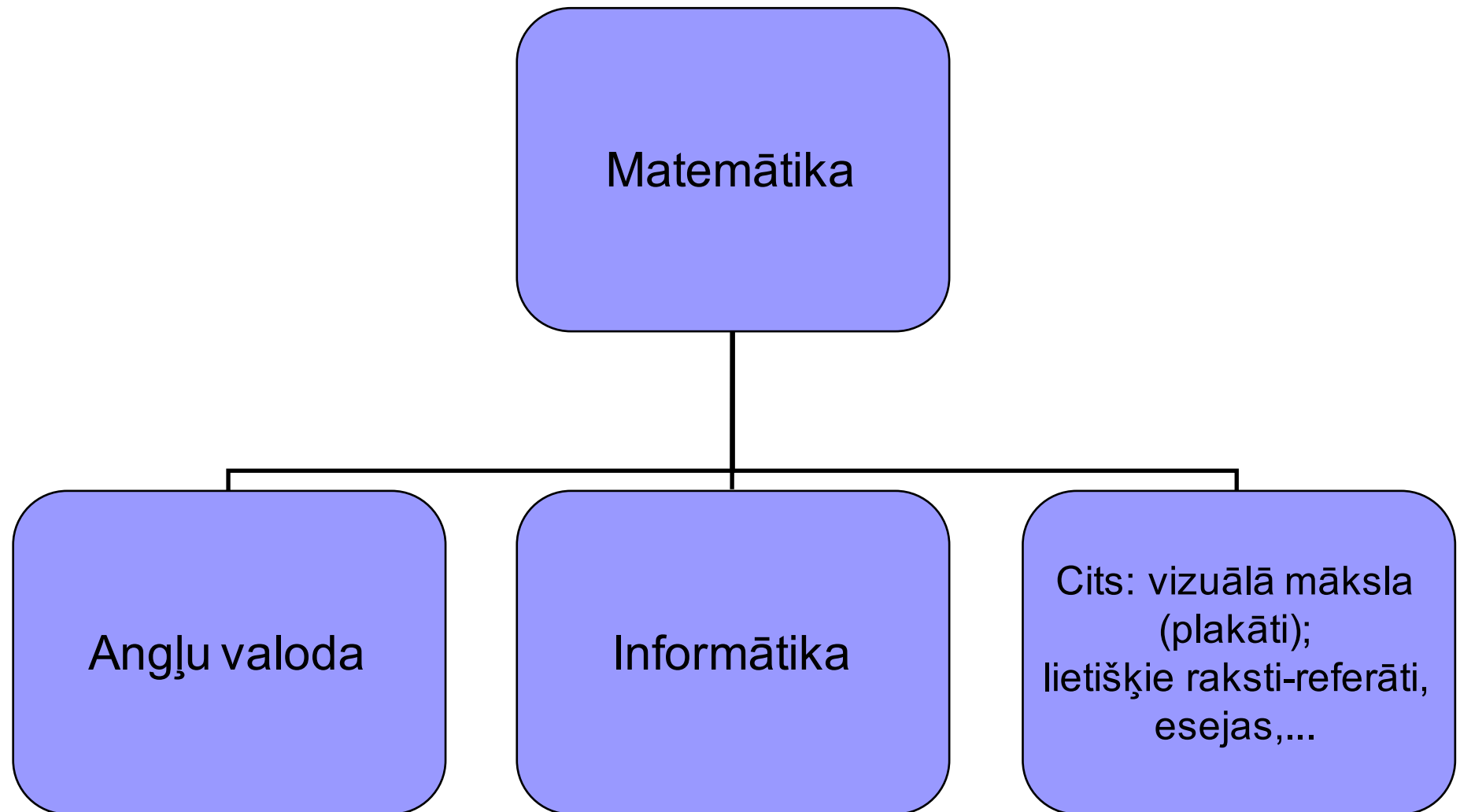


Angļu valodas piesaiste matemātikas priekšmetam



Sarmīte Čerņajeva
biedrība "Izglītības Inovāciju pārneses centrs"
e-mail: sarmite.cernajeva@inbox.lv


Starppriekšmetu saikne





Uzdevumi matemātikas skolotājam

- Sagatavot skolēniem tulkojamos terminus
- Norādīt tulkotājus-speciālās terminu vārdnīcas, e - adreses
matemātikā, piemēram, <http://www.lanet.lv/cgi-bin/tulks-index?saskarne=en&novaloda=en&uzvaloda=lv>
- Kopā ar angļu valodas skolotāju pārbaudīt terminus

- 
- Kopā ar skolēniem stundā veidot frāzes, izmantojot atbilstošos terminus, kas matemātiskajā angļu valodā ir citādākas nekā ikdienā lietotajā valodā
 - Konsultēt skolēnus darba gaitā
 - Novērtēt darbu 10 ballu skalā matemātikā



Uzdevumi angļu valodas skolotājam

- Kopā ar matemātikas skolotāju pārbaudīt terminus, vērtējot ar i vai ni angļu valodā
- Konsultēt skolēnus tēmas tulkojumā
- Novērtēt darbu 10 ballu skalā angļu valodā




Uzdevumi citiem skolotājiem

- Informātikas skolotājs konsultē skolēnus darba noformēšanā datorrakstā
- Vizuālās mākslas skolotājs dod padomus plakātu veidošanā
- Latviešu valodas skolotājs konsultē lietišķo rakstu veidošanas jautājumos



Skolēnu darbs

- Meklē tulkojumus skolotāja dotajiem terminiem
- Konsultējas par terminu pareizību ar matemātikas skolotāju
- Mācās terminus
- Paralēli tēmas apguvei savā valodā pēc skolotāja norādījumiem veido tulkojuma angļu valodā melnrakstu

- 
- Teoriju papildina ar konkrēta uzdevuma,-u risinājumu
 - Melnraksta tapšanas gaitā konsultējas ar matemātikas un angļu valodas, vajadzības gadījumā ar informātikas skolotāju
 - Mācās darbu prezentēt
 - Prezentē darbu

Paldies par uzmanību !

